



ASSOCIATION  
**HENRI CAPITANT**  
DES AMIS DE LA CULTURE  
JURIDIQUE FRANÇAISE

# LE PRÉJUDICE ENTRE TRADITION ET MODERNITÉ

**Journées bilatérales franco-japonaises  
de l'Association Henri Capitant**

**ENTRÉE LIBRE**

**Mardi 10 septembre 2013**

UNIVERSITÉ PARIS 2  
SALLE DES CONSEILS

**Mercredi 11 septembre 2013**

UNIVERSITÉ PARIS 13 - SORBONNE PARIS CITÉ  
SALLE T 204

*Organisées par l'Association Henri Capitant des amis de la culture  
juridique française, le Groupe japonais de l'Association Henri  
Capitant, l'Institut de recherches en droit des affaires et l'ARIDA*

**IRDA**

Institut de Recherche en Droit des Affaires

**ARIDA**  
Association de Recherche Internationale en Droit des Affaires

UNIVERSITÉ **PARIS 13**  
NORD

**MARDI 10 SEPTEMBRE 2013**

Université Paris 2 - Salle des conseils

# LE PRÉJUDICE : QUESTIONS TRADITIONNELLES

9H00 Allocutions et remerciements

Président de l'Association Henri Capitant, Président du Groupe Japonais de l'Association H. Capitant, Directeur de l'IRDA et Président de l'ARIDA

## 9H10 **Rapports introductifs sur la notion de préjudice**

---

RAPPORT FRANÇAIS : **Mustapha Mekki**, Professeur à l'Université Paris 13

RAPPORT JAPONAIS : **Hiroki Morita**, Professeur à l'Université de Tokyo

## 10H10 **Le préjudice économique pur**

---

RAPPORT FRANÇAIS : **Mireille Bacache-Gibeili**, Professeur à l'Université Paris 1

RAPPORT JAPONAIS : **Taro Nakahara**, Professeur adjoint à l'Université de Tohoku

11H10 Discussion

## 11H30 **Le préjudice corporel**

---

RAPPORT FRANÇAIS : **Philippe Brun**, Professeur à l'Université de Chambéry

RAPPORT JAPONAIS : **Hiroki Hatano**, Professeur adjoint à l'Université Rikkyo

12H30 Discussion

12H40 Déjeuner

## 14H30 **La distinction des préjudices délictuel et contractuel**

---

RAPPORT FRANÇAIS : **Jean-Baptiste Seube**, Professeur à l'Université de La Réunion

RAPPORT JAPONAIS : **Tetsushi Saito**, Professeur adjoint à l'Université de Tokyo

15H30 Discussion

## 15H50 **La perte d'une chance**

---

RAPPORT FRANÇAIS : **Patrice Jourdain**, Professeur à l'Université Paris 1

RAPPORT JAPONAIS : **Kazuko Kobayashi**, Professeur adjointe à l'Université de Tsukuba

16H50 Discussion

17H00 Clôture de la première journée

MERCREDI 11 SEPTEMBRE 2013

Université Paris 13 - Sorbonne Paris Cité - Salle T 204

# LE PRÉJUDICE : QUESTIONS CONTEMPORAINES

## 9H00 L'obligation de minimiser le dommage

---

RAPPORT FRANÇAIS : **Fabrice Leduc**, Professeur à l'Université de Tours

RAPPORT JAPONAIS : **Keita Baba**, Professeur à l'Université Kansai

10H00 Discussion

## 10H10 Le préjudice de masse

---

RAPPORT FRANÇAIS : **Jean-Sébastien Borghetti**, Professeur à l'Université Paris 2

RAPPORT JAPONAIS : **Mitsuo Tsuzuki**, Professeur adjoint à l'Université Nanzan

11H10 Discussion

## 11H20 Le préjudice écologique

---

RAPPORT FRANÇAIS : **Laurent Neyret**, Professeur à l'Université Saint-Quentin-en-Yvelines

RAPPORT JAPONAIS : **Michiko Onodera**, Professeur adjointe à l'Université d'Akita

12H20 Discussion

## 12H30 Rapport de synthèse

---

**Geneviève Viney**, Professeur émérite de l'Université Paris 1

13H00 Clôture de la seconde journée



ASSOCIATION  
**HENRI CAPITANT**  
DES AMIS DE LA CULTURE  
JURIDIQUE FRANÇAISE

12, Place du Panthéon - 75005 Paris  
Téléphone : +33 (0)1 43 54 43 17  
Télécopie : +33 (0)1 40 51 86 52  
Courriel : [contact@henricapitant.org](mailto:contact@henricapitant.org)

[www.henricapitant.org](http://www.henricapitant.org)